

Squirt™ FLUID DELIVERY SYSTEM

Contents of unopened, undamaged package are

sterile and non-pyrogenic.
 Contents: Squirt Fluid Delivery System
 Caution: Federal (U.S.A.) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

INSTRUCTIONS FOR USE

Intended Use: The Squirt Syringe is intended for the controlled administration of thrombolytic agents into the peripheral vasculature.

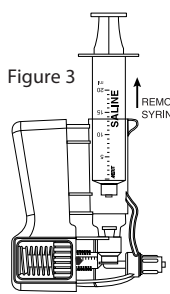
Warning: This device must be used in accordance with appropriate labeling of thrombolytic solution and Fountain™ Infusion thrombolytic catheter or catheter of choice. Refer to those package inserts for contraindications, side effects and precautions associated with thrombolytic therapy.

Using aseptic technique, peel open lid and remove Squirt from the tray.

Priming Instructions: Fill a syringe (not included) with sterile saline or with the medication of choice. (The Squirt is designed to accept either a 10 or 20 ml syringe.) Debubble the syringe using standard hospital protocol. This may include tapping the syringe with a hemostat or similar device.

Attach syringe to Squirt (see Figure 1). Make sure that the syringe connection is air-tight. (The syringe rotator should be tightened by hand if using a syringe with a rotating adapter.)

Holding the Squirt in an upright position activate the trigger bar repeatedly until all air bubbles are out of the check valve area of the Squirt.(see Figure 1.)



Turn Squirt such that the Sherlock connector is pointing up. Activate the trigger bar until all air bubbles are out of fluid path. (See Figure 2). This may include tapping with a hemostat or similar device. This step may have to be repeated several times to fully debubble the system.

Filling with Thrombolytic Solution: If the clinician is desirous of conserving thrombolytic medication the Squirt should be primed as instructed above. After priming the system with saline the Squirt can be filled with a thrombolytic solution.

Turn the Squirt so the syringe is pointing down. (See Figure 3) Remove the priming reservoir syringe that is loaded with sterile saline. Fill a syringe with thrombolytic solution.

Using the thrombolytic solution syringe, place a small amount of thrombolytic solution into the female luer connector of the Squirt. This will cause a small meniscus of therapeutic solution to be placed on the female luer connector. (See Figure 4.)

Attach the syringe loaded with therapeutic solution. Make sure that the connection is air-tight. If any bubbles inadvertently enter the system they may be removed by activating the trigger bar until all air bubbles are out of the fluid path. (The dead space volume is approximately 0.5 ml.) The Squirt Fluid Delivery System is now ready to be attached to a catheter that is used for thrombolysis. WARNING: Always follow the thrombolysis catheter's instructions for use.

Adjusting the Stroke Volume of the Squirt: The stroke volume ejected from the Squirt can be adjusted from 0 - 1 ml of fluid by turning the knurled knob located in the handle. When holding the Squirt with the Sherlock connector pointed away from user, rotate the knob clockwise to decrease stroke volume. Rotating the knob in a counter-clockwise direction will increase the stroke volume of the device. (See figure 5.)

Adjust the plunger tip to the amount of fluid to be infused with each stroke by aligning the plunger ring with the ml marks on the Squirt's barrel. After activating the trigger once the dosage is set and will deliver the same amount of fluid each time the activation trigger is fully pulled.

Instructions for use with a reservoir bag or bottle: Attach tubing connector to the female luer attachment located on the underside portion of the Squirt. Make sure the connection is air-tight so that no air can enter the system. Holding the Squirt in an upright position prime the Squirt System in a similar manner to the priming instructions as listed above. Turn Squirt such that the Sherlock connector is pointing up. Repeatedly activate the trigger bar until all air is out of fluid path. This may include tapping the Squirt with a hemostat or similar device. The device is now ready to inject fluid into device or catheter of choice. (See figure 6) Caution: Make sure that fluid level in reservoir bag or bottle is continuously monitored so air is not injected inadvertently.

Adjusting the Stroke Volume of the Squirt: The stroke volume ejected from the Squirt can be adjusted from 0 - 1 ml of fluid by turning the knurled knob located in the handle. When holding the Squirt with the Sherlock connector pointed away from user, rotate the knob clockwise to decrease stroke volume. Rotating the knob in a counter-clockwise direction will increase the stroke volume of the device. (See figure 5.)

Adjust the plunger tip to the amount of fluid to be infused with each stroke by aligning the plunger ring with the ml marks on the Squirt's barrel. After activating the trigger once the dosage is set and will deliver the same amount of fluid each time the activation trigger is fully pulled.

Instructions for use with a reservoir bag or bottle: Attach tubing connector to the female luer attachment located on the underside portion of the Squirt. Make sure the connection is air-tight so that no air can enter the system. Holding the Squirt in an upright position prime the Squirt System in a similar manner to the priming instructions as listed above. Turn Squirt such that the Sherlock connector is pointing up. Repeatedly activate the trigger bar until all air is out of fluid path. This may include tapping the Squirt with a hemostat or similar device. The device is now ready to inject fluid into device or catheter of choice. (See figure 6) Caution: Make sure that fluid level in reservoir bag or bottle is continuously monitored so air is not injected inadvertently.

Adjusting the Stroke Volume of the Squirt: The stroke volume ejected from the Squirt can be adjusted from 0 - 1 ml of fluid by turning the knurled knob located in the handle. When holding the Squirt with the Sherlock connector pointed away from user, rotate the knob clockwise to decrease stroke volume. Rotating the knob in a counter-clockwise direction will increase the stroke volume of the device. (See figure 5.)

Adjust the plunger tip to the amount of fluid to be infused with each stroke by aligning the plunger ring with the ml marks on the Squirt's barrel. After activating the trigger once the dosage is set and will deliver the same amount of fluid each time the activation trigger is fully pulled.

Instructions for use with a reservoir bag or bottle: Attach tubing connector to the female luer attachment located on the underside portion of the Squirt. Make sure the connection is air-tight so that no air can enter the system. Holding the Squirt in an upright position prime the Squirt System in a similar manner to the priming instructions as listed above. Turn Squirt such that the Sherlock connector is pointing up. Repeatedly activate the trigger bar until all air is out of fluid path. This may include tapping the Squirt with a hemostat or similar device. The device is now ready to inject fluid into device or catheter of choice. (See figure 6) Caution: Make sure that fluid level in reservoir bag or bottle is continuously monitored so air is not injected inadvertently.

Adjusting the Stroke Volume of the Squirt: The stroke volume ejected from the Squirt can be adjusted from 0 - 1 ml of fluid by turning the knurled knob located in the handle. When holding the Squirt with the Sherlock connector pointed away from user, rotate the knob clockwise to decrease stroke volume. Rotating the knob in a counter-clockwise direction will increase the stroke volume of the device. (See figure 5.)

Adjust the plunger tip to the amount of fluid to be infused with each stroke by aligning the plunger ring with the ml marks on the Squirt's barrel. After activating the trigger once the dosage is set and will deliver the same amount of fluid each time the activation trigger is fully pulled.

Instructions for use with a reservoir bag or bottle: Attach tubing connector to the female luer attachment located on the underside portion of the Squirt. Make sure the connection is air-tight so that no air can enter the system. Holding the Squirt in an upright position prime the Squirt System in a similar manner to the priming instructions as listed above. Turn Squirt such that the Sherlock connector is pointing up. Repeatedly activate the trigger bar until all air is out of fluid path. This may include tapping the Squirt with a hemostat or similar device. The device is now ready to inject fluid into device or catheter of choice. (See figure 6) Caution: Make sure that fluid level in reservoir bag or bottle is continuously monitored so air is not injected inadvertently.

Adjusting the Stroke Volume of the Squirt: The stroke volume ejected from the Squirt can be adjusted from 0 - 1 ml of fluid by turning the knurled knob located in the handle. When holding the Squirt with the Sherlock connector pointed away from user, rotate the knob clockwise to decrease stroke volume. Rotating the knob in a counter-clockwise direction will increase the stroke volume of the device. (See figure 5.)

Adjust the plunger tip to the amount of fluid to be infused with each stroke by aligning the plunger ring with the ml marks on the Squirt's barrel. After activating the trigger once the dosage is set and will deliver the same amount of fluid each time the activation trigger is fully pulled.

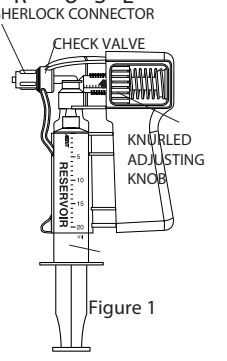


Figure 1

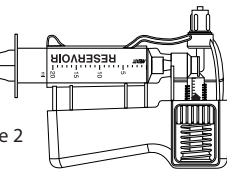


Figure 2

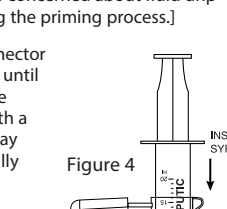


Figure 3

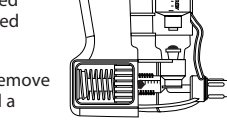


Figure 4

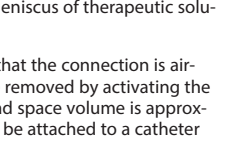


Figure 5

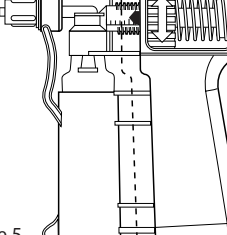


Figure 6

Patent Pending



Manufacturer:
 Merit Medical Systems, Inc.,
 South Jordan, Utah 84095 U.S.A. 1-801-253-1600
 U.S.A. Customer Service 1-800-356-3748

Authorized Representative:
 Merit Medical Ireland Ltd
 Parkmore Business Park West, Galway, Ireland

400651002_002 ID2020-08-31

Squirt™ LE SYSTÈME DE PERFUSION SQUIRT

Le contenu de l'emballage non ouvert et intact, est stérile et apyrogène.

Contenu: Système de perfusion Squirt
 Mise en garde: Selon les dispositions de la loi fédérale américaine, seuls les médecins ont le droit d'acheter cet appareil ou de le faire acheter en leur nom

MODE D'EMPLOI

Usage prévu : Le système Squirt est destiné à l'administration contrôlée de doses d'agent thrombolytique dans la circulation périphérique.

Avertissement : Cet appareil doit être utilisé en accord avec l'étiquetage approprié de la solution thrombolytique et le cathéter d'injection thrombolytique Fountain™ de votre choix. Consulter les inserts dans la boîte pour connaître les contre-indications, effets secondaires, et les précautions à prendre lors d'une thérapie thrombolytique.

Retirer l'opercule et sortir le système Squirt du plateau en utilisant une technique aseptique.

Amorçage : Remplir une seringue (non incluse) de solution physiologique salée ou d'un médicament de votre choix. (Le système Squirt peut accepter une seringue de 10 ml ou de 20 ml.) Purger la seringue des bulles d'air conformément aux directives du protocole de votre établissement, ce qui peut vouloir dire donner de petits coups sur la seringue avec une pince hémostatique ou un instrument semblable.

Fixer la seringue au système Squirt (voir figure 1). S'assurer que la jonction est étanche. [Si on emploie une seringue munie d'un pavillon de raccordement, visser à la main.]

Tenir le système à la verticale et appuyer plusieurs fois sur la détente, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles d'air dans le clapet (voir figure 1).

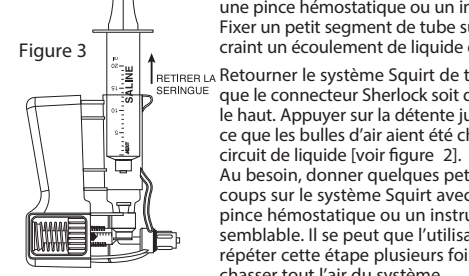


Figure 3

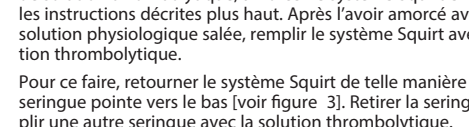


Figure 4

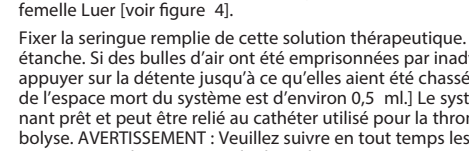


Figure 5

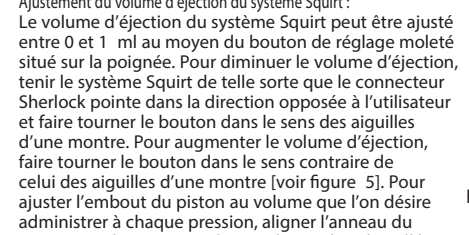


Figure 6

Emploi du système Squirt avec un réservoir : Relier la tubulure au connecteur femelle Luer situé sous le système Squirt. S'assurer que le raccord est étanche, afin qu'aucune bulle d'air ne puisse s'introduire dans le système. Tenir le système Squirt en position verticale et amorcer l'appareil de la même manière que précédemment. Retourner le système Squirt afin que le connecteur Sherlock pointe vers le haut. Appuyer à plusieurs reprises sur la détente, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air dans la tubulure. Il peut être nécessaire, pour chasser l'air, de donner de petits coups sur le système Squirt avec une pince hémostatique ou un instrument semblable. Le dispositif est maintenant prêt pour l'injection d'un liquide dans un instrument ou un cathéter de votre choix [voir figure 6]. Mise en garde: s'assurer qu'il y ait toujours du liquide dans le sac ou la bouteille, de manière à éviter d'injecter de l'air par inadvertance.

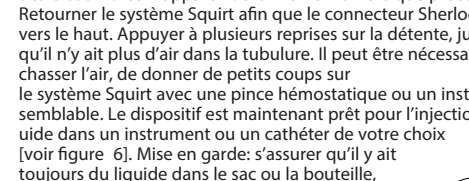


Figure 6

Patent Pending



Manufacturer:
 Merit Medical Systems, Inc.,
 South Jordan, Utah 84095 U.S.A. 1-801-253-1600
 U.S.A. Customer Service 1-800-356-3748

Authorized Representative:
 Merit Medical Ireland Ltd
 Parkmore Business Park West, Galway, Ireland

400651002_002 ID2020-08-31

Squirt™ SISTEMA DI DISTRIBUZIONE DEI LIQUIDI

I contenuti del pacchetto chiuso e non danneg-

giato sono sterili e non pirogeni.
 Contenuti: Sistema di distribuzione dei liquidi Squirt
 Avvertimenti: La legge federale (U.S.A.) limita questo dispositivo ad essere venduto da o su ordine di un medico.

ISTRUZIONI PER L'USO

Finalità d'uso: La siringa Squirt è pensata per l'amministrazione controllata di agenti trombolitici nei vasi sanguigni periferici.

Attenzione: Questo dispositivo deve essere usato in conformità con il marchio appropriato della soluzione trombolitica e il catetere trombolitico Fountain™ Infusion o un catetere a scelta. Far riferimento agli inserti nel pacchetto per controindicazioni, effetti collaterali e precauzioni associate con la terapia trombolitica.

Usando una tecnica asettica, togliere il coperchio e togliere la siringa Squirt dal vassoio.

Istruzioni principali: Riempire una siringa (non inclusa) con una soluzione fisiologica sterile o con un medicinale a scelta. (La siringa Squirt è progettata per accettare sia una siringa da 10 che una da 20 ml.) Togliere l'aria dalla siringa utilizzando il protocollo ospedaliero standard. Questo può includere installare sulla siringa un emostato o un dispositivo simile.

Attaccare la siringa allo Squirt (vedi figura 1). Assicurarsi che il collegamento della siringa sia a tenuta ermetica. [La siringa ruotante dovrebbe essere stretta a mano se si usa una siringa con un adattatore ruotante.]

Tenendo lo Squirt in posizione verticale attivare la barra di innescio ripetutamente finché tutte le bolle d'aria siano fuori dall'area della valvola di controllo dello Squirt (vedi figura 1).



Figure 3

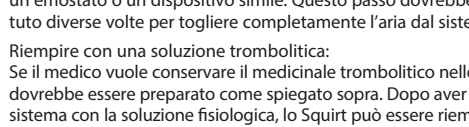


Figure 4

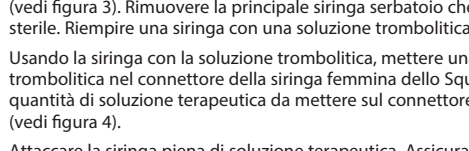


Figure 5

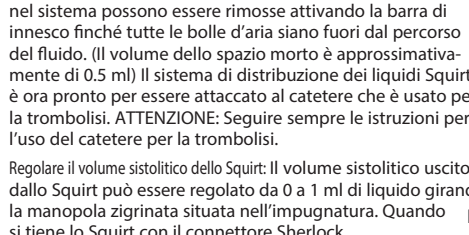


Figure 6

Emploi du système Squirt avec un réservoir : Relier la tubulure au connecteur femelle Luer situé sous le système Squirt. S'assurer que le raccord est étanche, afin qu'aucune bulle d'air ne puisse s'introduire dans le système. Tenir le système Squirt en position verticale et amorcer l'appareil de la même manière que précédemment. Retourner le système Squirt afin que le connecteur Sherlock pointe vers le haut. Appuyer à plusieurs reprises sur la détente, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air dans la tubulure. Il peut être nécessaire, pour chasser l'air, de donner de petits coups sur le système Squirt avec une pince hémostatique ou un instrument semblable. Le dispositif est maintenant prêt pour l'injection d'un liquide dans un instrument ou un cathéter de votre choix [voir figure 6]. Mise en garde: s'assurer qu'il y ait toujours du liquide dans le sac ou la bouteille, de manière à éviter d'injecter de l'air par inadvertance.

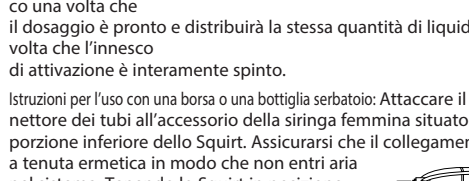
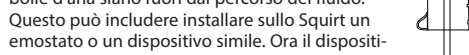


Figure 6

Patent Pending



Manufacturer:
 Merit Medical Systems, Inc.,
 South Jordan, Utah 84095 U.S.A. 1-801-253-1600
 U.S.A. Customer Service 1-800-356-3748

Authorized Representative:
 Merit Medical Ireland Ltd
 Parkmore Business Park West, Galway, Ireland

400651002_002 ID2020-08-31

Squirt™ HANDPUMPE ZUR DOSIERTEN FLÜSSIGKEITSABGABE

Der Inhalt der ungeöffneten versiegelten

Verpackung ist steril und pyrogenfrei.
 Inhalt: Squirt-Handpumpe
 Achtung: Per US-Gesetz ist der Verkauf dieses Geräts nur auf Anordnung eines Arztes bzw. durch den Arzt gestattet.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Beabsichtigte Verwendung: Die Squirt-Handpumpe wurde für die kontrollierte Verabreichung von therapeutischen Lösungen in die peripheren Blutgefäße entwickelt.

Warnung: Dieses Gerät darf nur mit ordnungsgemäßer Kennzeichnung der therapeutischer Lösung und des Fountain™ Thrombolyse-Infusionskatheters Ihrer Wahl eingesetzt werden. Beachten Sie die jeweiligen Beipackzettel bezüglich Gegenanzeigen, Nebenwirkungen und Vorsichtsmaßnahmen in Verbindung mit thrombolytischer Therapie.

Unter Anwendung aseptischer Techniken wird der Verschluss abgezogen und der Squirt aus der Verpackung herausgenommen.

Anweisungen für das Ausspülen: Füllen Sie eine Spritze (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einer sterilen Salzlösung oder mit einer beliebigen therapeutischen Lösung (der Squirt ist so konstruiert, daß er sowohl 10ml- als auch 20ml-Spritzen aufnehmen kann). Entlüften Sie die Spritze gemäß den Gepflogenheiten des Krankenhauses. Dazu kann das Anschließen der Spritze an einen Gegenstand gehören.

Schließen Sie die Spritze an den Squirt an (siehe Abbildung 1). Achten Sie darauf, daß die Spritzenverbindung luftdicht ist. [Spritzen mit Rotationsadapter sollten von Hand festgedreht werden.]

Halten Sie den Squirt in aufrechter Position und betätigen dabei wiederholt den Auslösegriff, bis sämtliche Luftblasen aus dem Bereich des Rückschlagventils des Squirt herausgespült sind (siehe Abbildung 1).



Abbildung 1

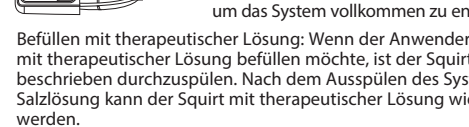


Abbildung 2

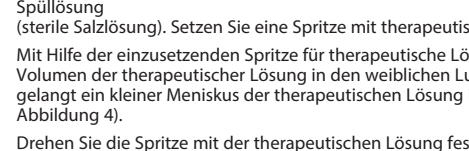


Abbildung 3

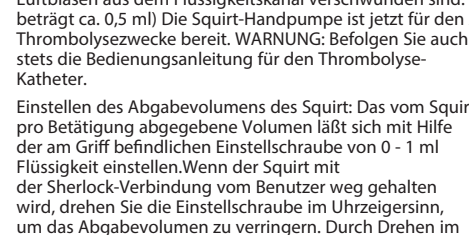


Abbildung 4

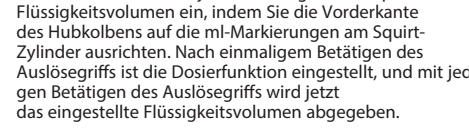


Abbildung 5

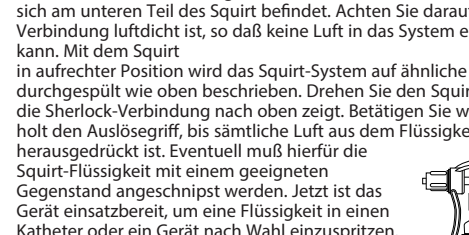


Abbildung 6

Patent Pending



Manufacturer:
 Merit Medical Systems, Inc.,
 South Jordan, Utah 84095 U.S.A. 1-801-253-1600
 U.S.A. Customer Service 1-800-356-3748

Authorized Representative:
 Merit Medical Ireland Ltd
 Parkmore Business Park West, Galway, Ireland

400651002_002 ID2020-08-31

Squirt™ SISTEMA DE DISPENSACIÓN DE FLUIDOS

El contenido del envase sin abrir estar dañado es

estéril y apirógeno
 Contiene: Sistema de dispensación de fluidos Squirt
 Precaución: La ley federal de los Estados Unidos de América restringe este sistema a ser vendido o comprado por un facultativo

INSTRUCCIONES DE USO

Indicación: La jeringa Squirt está diseñada para la administración controlada de agentes trombolíticos en la vasculatura periférica.

Aviso: Este dispositivo debe utilizarse de acuerdo con la etiquetación correcta de la solución trombolítica y el catéter de infusión trombolítica Fountain™ de su elección. Consulte la información adjunta para las contraindicaciones, los efectos secundarios, y las precauciones con relación a la terapia trombolítica.

Empleando técnica aseptica, abrir el envoltorio y retirar el Squirt del envase.

Instrucciones de purgado: Rellenar una jeringa (no incluida) con salina estéril o con la medicación de elección. (La jeringa Squirt está diseñada para aceptar jeringas de 10 ó 20 ml). Eliminar las burbujas de la jeringa empleando el protocolo standard del hospital. Este debería incluir el golpear ligeramente la jeringa con una pinza o con un sistema similar.

Conectar la jeringa al Squirt (ver figura 1). Asegurarse de que la conexión de la jeringa esta libre de aire (el retor de la jeringa debería ajustarse a mano en caso de utilizar una jeringa con adaptador rotatorio).

Manteniendo la jeringa Squirt en la posición vertical activar el gatillo disparador repetidamente hasta que todas las burbujas de aire están fuera de la válvula de control de la Squirt (ver figura 1).

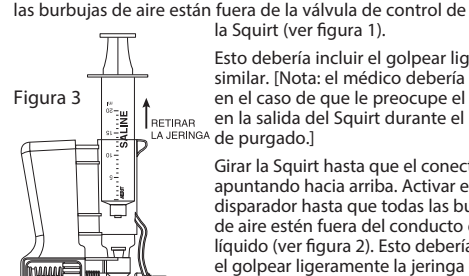


Figure 3

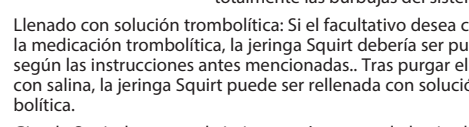


Figure 4

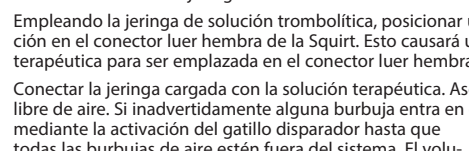


Figure 5

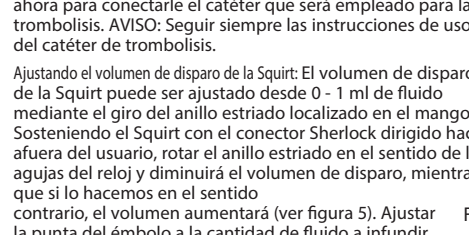


Figure 6

Emploi du système Squirt avec un réservoir : Relier la tubulure au connecteur femelle Luer situé sous le système Squirt. S'assurer que le raccord est étanche, afin qu'aucune bulle d'air ne puisse s'introduire dans le système. Tenir le système Squirt en position verticale et amorcer l'appareil de la même manière que précédemment. Retourner le système Squirt afin que le connecteur Sherlock pointe vers le haut. Appuyer à plusieurs reprises sur la détente, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air dans la tubulure. Il peut être nécessaire, pour chasser l'air, de donner de petits coups sur le système Squirt avec une pince hémostatique ou un instrument semblable. Le dispositif est maintenant prêt pour l'injection d'un liquide dans un instrument ou un cathéter de votre choix [voir figure 6]. Mise en garde: s'assurer qu'il y ait toujours du liquide dans le sac ou la bouteille, de manière à éviter d'injecter de l'air par inadvertance.

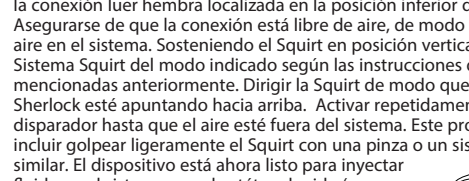


Figure 6

Patent Pending



Manufacturer:
 Merit Medical Systems, Inc.,
 South Jordan, Utah 84095 U.S.A. 1-801-253-1600
 U.S.A. Customer Service 1-800-356-3748

Authorized Representative:
 Merit Medical Ireland Ltd
 Parkmore Business Park West, Galway, Ireland

400651002_002 ID2020-08-31

Squirt™ SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO DE FLUIDOS

Os conteúdos das embalagens não abertas e não

danificadas estão esterilizados e não-pirogênicos. Conteúdo: Sistema de Distribuição de Fluidos Squirt Cuidado: A Lei Federal (E.U.A.) restringe a utilização deste dispositivo por um médico ou por receita médica.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Utilização prevista: A Seringa Squirt destina-se à administração controlada de agentes trombolíticos nas vasculatura periférica.

Aviso: Este dispositivo deve ser utilizado de acordo com a etiqueta da solução trombolítica e o cateter trombolítico de infusão Fountain™ ou um cateter da sua escolha. Consulte as etiquetas das embalagens para obter as contra-indicações, efeitos secundários e precauções associadas à terapia trombolítica.

Utilizando uma técnica asséptica, abra a tampa e retire o Squirt do tabuleiro.

Instruções: Encha uma seringa (não incluída) com salina esterilizada ou com a medicação da sua escolha. (O Squirt foi concebida para aceitar uma seringa de 10 ou 20 mL.) Retire as bolhas à seringa, utilizando o protocolo do hospital padrão. Isto pode incluir pressionar levemente a seringa com um hemóstato ou um dispositivo semelhante.

Ligue a seringa ao Squirt (ver Figura 1). Certifique-se de que a ligação da seringa é estanque ao ar. (O dispositivo rotativo da seringa deve ser apertado à mão, se utilizar uma seringa com um adaptador rotativo.)

Segure o Squirt na posição vertical, active a barra do accionado repetidamente até que todas as bolhas de ar

desapareçam da área de verificação da válvula do Squirt (ver Figura 1). Isto pode incluir pressionar levemente o caminho do fluido do Squirt com um hemóstato ou um dispositivo semelhante. (Nota: O médico deve ligar um pequeno pedaço de tubo, se estiver preocupado com a queda de gotas de fluido do Squirt durante o processo.) Rode o Squirt, de modo a que o conector Sherlock fique a apontar para cima. Active a barra do accionador até que todas as bolhas de ar desapareçam do caminho do fluido. (ver Figura 2). Isto pode incluir pressionar levemente com um hemóstato ou um dispositivo semelhante. Este passo pode ter de ser repetido várias vezes para retirar todas as bolhas do sistema.

Encher com solução trombolítica: Se o médico pretender conservar a medicação trombolítica, o Squirt deve passar pelo processo indicado anteriormente. Depois de sujeitar o sistema ao referido processo com a salina, pode encher o Squirt com uma solução trombolítica.

Rode o Squirt, de modo a que a seringa fique a apontar para baixo (ver Figura 3). Retire a seringa do reservatório, que está carregado com a salina esterilizada. Encha a seringa com a solução trombolítica.

Utilizando a seringa com a solução trombolítica, coloque uma pequena quantidade de solução trombolítica no conector fêmea luer do Squirt. Isto faz com que uma pequena quantidade de solução terapêutica seja colocada no conector fêmea luer (ver Figura 4).

Ligue a seringa carregada com a solução terapêutica. Certifique-se de que a ligação é estanque ao ar. Se algumas bolhas entrarem inadvertidamente no sistema, podem ser retiradas ativando a barra do accionador até que todas as bolhas desapareçam do caminho do fluido. (O volume de espaço morto é de, aproximadamente, 0,5 mL.) O Sistema de Distribuição de Fluidos Squirt está agora pronto para ser ligado a um cateter, que é utilizado para a trombólise.

AVISO: Siga sempre as instruções de utilização do cateter de trombólise. Ajustar o Volume de Curso do Squirt: O volume de fluido ejetado a partir do Squirt pode ser ajustado de 0 - 1 mL de fluido, rodando o botão localizado na pega. Quando segurar o Squirt com o conector Sherlock afastado do utilizador, rode o botão da esquerda para a direita para reduzir o volume. Rodar o botão da direita para a esquerda aumenta o volume do dispositivo (ver Figura 5). Ajuste a ponta do êmbolo até obter a quantidade de fluido a ser dispensada por cada curso, alinhando anel do êmbolo com as marcas de mL no barril do Squirt. Depois de activar o accionador uma vez, a dosagem fica definida e distribui a mesma quantidade de fluido de cada vez que o accionador de activação é completamente puxado.

Instruções de utilização com um reservatório de saco ou garrafa: Ligue o conector do tubo ao encaixe fêmea luer, localizado na parte inferior do Squirt. Certifique-se de que a ligação é estanque ao ar, de modo a que não possa entrar ar no sistema. Segurar o Squirt numa posição vertical, coloca o Sistema Squirt numa forma semelhante às instruções descritas anteriormente. Rode o Squirt, de modo a que o conector Sherlock fique a apontar para cima. Active a barra do accionador até que todas as bolhas de ar desapareçam do caminho do fluido. Isto pode incluir pressionar levemente a seringa com um hemóstato ou um dispositivo semelhante. O dispositivo está agora preparado para injectar fluido no dispositivo ou no cateter da sua escolha (ver Figura 6). Cuidado: Certifique-se de que o nível de fluido no saco ou garrafa de reserva é continuamente controlado, de modo a não injectar ar inadvertidamente.

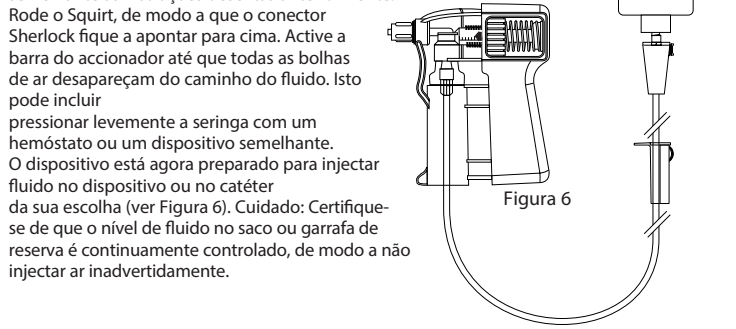


Figura 6

Squirt™ TOEDIENINGSSYSTEEM VOOR VLOEISTOFFEN

De inhoud van ongeopende, onbeschadigde

verpakking is steriel en niet-pyretogeen. Inhoud: Toedieningssysteem voor vloeistoffen van Squirt Waarschuwing: Federale (V.S.A.-) wetten beperken dit instrument voor gebruik door een arts of voorvoorschrift van een arts.

GEbruIKSAANWIJZING Bedoeld gebruik: de Injectieaald van het Squirt-toedieningssysteem is bedoeld voor de gecontroleerde toediening van trombolytische middelen in de perifere aders.

Waarschuwing: dit instrument moet overeenkomstig de juiste etiketten van de trombolytische oplossing en de trombolytische katheter van Fountain™ infusie of een katheter naar keuze gebruikt worden. Kijk naar de bijsluiters in de verpakking voor contra-indicaties, bijwerkingen en voorzorgen die met trombolytische therapie geassocieerd worden.

Terwijl u een aseptische techniek gebruikt, maak het dekseltje open en verwijder het Squirt-toedieningssysteem uit het bakje. Inspuitingsinstructies: vul een injectiespuit (niet inbegrepen) met een steriele zoutoplossing of gekozen medicijn (het Squirt-toedieningssysteem is ontworpen om een 10 of 20 ml-injectiespuit te accepteren). Laat de luchtbelletjes uit de injectiespuit lopen en gebruik het standaard-ziekenhuisprotocol daarbij. Dit kan het kloppen op de injectiespuit met een arterieklem of soortgelijk instrument inhouden.

Maak de injectiespuit vast aan het Squirt-toedieningssysteem (zie Figuur 1). Verzeker u ervan dat de injectiespuit luchtdicht is verbonden (de rotor van de injectiespuit moet met de hand vast gemaakt worden als er een injectiespuit met een roterende adapter wordt gebruikt.)

Terwijl u het Squirt-toedieningssysteem rechtop houdt, activeer de trekkerstaaf herhaaldelijk totdat alle luchtbelletjes uit het controlegebied van de klep van het Squirt-toedieningssysteem zijn (zie Figuur 1).

Dit kan het kloppen op het vloeistofpad van het Squirt-toedieningssysteem met een arterieklem of soortgelijk instrument inhouden (Let op: de clinicus moet een klein buisje vastmaken als hij bang is dat er vocht uit het uiteinde van het Squirt-toedieningssysteem zal druppelen tijdens het inspuitingsproces.)

Draai het Squirt-toedieningssysteem op zodanige wijze dat het Sherlock-verbindingssstuk naar boven wijst. Activeer de trekkerstaaf totdat alle luchtbelletjes uit het vloeistofpad zijn (zie Figuur 2). Dit kan het kloppen met een arterieklem of soortgelijk instrument inhouden. Deze stap kan verschillende keren herhaald worden zodat alle luchtbelletjes uit het systeem gehaald kunnen worden.

Het vullen met een Trombolytische Oplossing: Als de clinicus de trombolytische medicatie wenst te behouden, moet het Squirt-toedieningssysteem ingespoten worden zoals aangegeven is hierboven. Nadat een zoutoplossing in het systeem is gespoten, kan het Squirt-toedieningssysteem gevuld worden met een trombolytische oplossing.

Draai het Squirt-toedieningssysteem zodat de injectiespuit naar beneden wijst (zie Figuur 3). Verwijder de injectiespuit met reservoir dat een steriele zoutoplossing bevat voor de inspuiting. Vul een injectiespuit met een trombolytische oplossing.

Gebruik de injectiespuit van de trombolytische oplossing, plaats een kleine hoeveelheid trombolytische oplossing in een vrouwelijk luer-verbindingssstuk van het Squirt-toedieningssysteem. Dit zal veroorzaken dat een klein meniscus van therapeutische oplossing geplaast wordt op het vrouwelijk luer-verbindingssstuk (zie Figuur 4).

Maak de injectiespuit die met een therapeutische oplossing is gevuld vast. Verzeker u ervan dat de verbinding luchtdicht is. Als enkele luchtbelletjes per ongeluk in het systeem komen, kunnen zij verwijderd worden door de trekkerstaaf te activeren totdat alle luchtbelletjes uit het vloeistofpad zijn (het volume van de totale ruimte is ongeveer 0,5 ml). Het Squirt-toedieningssysteem voor vloeistoffen is nu klaar om vastgemaakt te worden aan een katheter dat gebruikt wordt voor trombolyse. WAARSCHUWING: volg altijd de gebruiksaanwijzing van de trombolysiekatheter.

Het maatvolume van het Squirt-toedieningssysteem aanpassen: het maatvolume dat uit het Squirt-toedieningssysteem gespoten wordt, kan aangepast worden van 0 - 1 ml vloeistof, door de uitstekende knop die in de hendel zit, te draaien. Terwijl u dan het Squirt-toedieningssysteem vasthoudt en het Sherlock-verbindingssstuk niet op de gebruiker is gericht, draai de knop naar rechts om het maatvolume te verminderen. Als u de knop naar links draait, zal het maatvolume in het instrument vermeerderen (zie Figuur 5). Pas het uiteinde van de zuiger aan, aan de hoeveelheid vloeistof die moet worden ingegeten bij elke stoot, door de ring van de zuiger met de ml-maatstreepjes op de cilinder van het Squirt-toedieningssysteem aan te sluiten. Als de trekker geactiveerd is en de dosering is bepaald, zal dezelfde hoeveelheid vloeistof toegediend worden iedere keer wanneer de activeringstrekker volledig getrokken wordt.

Gebruiksaanwijzing voor gebruik met een reservoirzak of -flesje: maak het buis-verbindingssstuk vast aan het vrouwelijk luer-hulpstuk dat zich aan de onderkant van het Squirt-toedieningssysteem bevindt. Verzeker u ervan dat de verbinding luchtdicht is zodat er geen lucht in het systeem kan gaan. Hou het Squirt-toedieningssysteem rechtop, spuit met het Squirt-systeem in op een soortgelijk manier als vermeld werd in de inspuitingsinstructies die hierboven werden opgevoerd. Draai het Squirt-toedieningssysteem zodat het Sherlock-verbindingssstuk naar boven wijst. Activeer herhaaldelijk de trekkerstaaf totdat alle lucht uit het vloeistofpad is. Dit kan het kloppen op het Squirt-toedieningssysteem met een arterieklem of soortgelijk instrument inhouden. Het instrument is nu klaar om vloeistof in het instrument of de gekozen katheter te spuiten (zie Figuur 6). Waarschuwing: verzekert u ervan dat het vloeistofniveau in het reservoirzakje of -flesje constant gecontroleerd wordt zodat lucht niet per ongeluk ingespoten wordt.



Figuur 6

Squirt™ VÄTSKELEVERANSSYSTEM

Innehåll av oöppnad, oskadad paketering är sterilt

och ej giftigt. Innehåll: Squirt Vätskeleveranssystem Försiktighet: Federal lag (USA) begränsar denna apparat till försäljning av eller på order av en läkare.

BRUKSANVISNING Avsedd användning: Squirt Sprutan är avsedd för den kontrollerade administrationen av trombolytisk agens in till perifera vasculaturen.

Varning: Denna apparat måste användas i enlighet med passande etikettering av trombolytisk lösning och Fountain™ Infusion trombolytisk kateter eller val av kateter. Hänvisning till de paketeringsinläggningar för kontraindikationer, sidoeffekter och försiktighetsåtgärder associerade med trombolytisk terapi.

Användning av aseptisk teknik, dra av öppet lock och ta bort Squirt från brickan.

Huvudinstruktioner: Fyll en spruta (ej inkluderad) med steril saltlösning eller med val av medicament. (Squirt är formgiven till att acceptera antingen en 10 eller 20 ml spruta). Ta bort bubblor i sprutan genom att använda sjukhusprotokoll. Detta kan inkludera tappning av sprutan med en hemostat eller liknande apparat.

Fäst sprutan till Squirt (Se Figur 1). Se till att sprutförbindelsen är lufttätt. (Sprutans roterande kropp bör spännas fast genom handkraft om man använder en spruta med roterande adapter.)

Genom att hålla Squirt i en upprätt position aktiveras utlösarpaken upprepande gånger tills alla luftbubblor är borta från kontrollventilens område av Squirt (Se Figur 1).

Detta kan inkludera tappning av Squirt's vätskebanan med en hemostat eller liknande apparat. (Märk: Klinikern bör fästa en liten rörbit om oro finns för att vätska ska droppa ut från änden av Squirt under huvudprocessen.)

Vrid Squirt på så sätt att Sherlock förbindelsen pekar upp. Aktivera utlösarpaken tills alla luftbubblor är ute från vätskebanan (Se Figur 2). Detta kan inkludera tappning med en hemostat eller liknande apparat. Detta steg kan behöva repeteras åtskilliga gånger för att fullständigt få bort bubblor ur systemet.

Fyllning med Trombolytisk Lösning:

Om klinikern önskar att bevare den trombolytiska medicinen bör Squirt fyllas som man givit anvisningar om ovan. Efter att man fyllt systemet med saltlösning kan Squirt fyllas med en trombolytisk lösning.

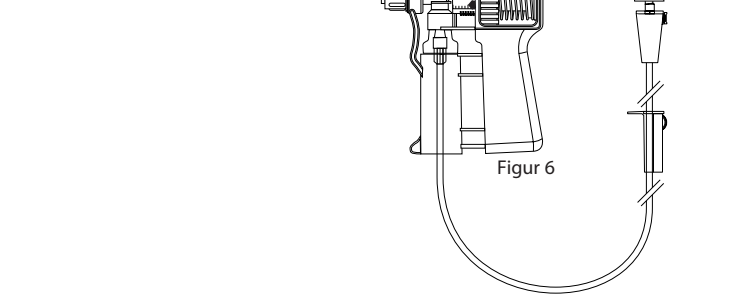
Vrid Squirt så sprutan pekar nedåt (Se Figur 3). Ta bort den fyllda reservoissprutan som är laddad med steril saltlösning. Fyll en spruta med trombolytisk lösning.

Användning av trombolytisk lösningsspruta, placera en liten mängd av trombolytisk lösning intill den kvinnliga luer-förbindelsen av Squirt. Detta kommer att orsaka en liten terapeutisk lösning att placeras på den kvinnliga luer-förbindelsen (Se Figur 4).

Fäst sprutan laddad med terapeutisk lösning. Se till att förbindelsen är lufttätt. Om några bubblor förbis och kommer in i systemet kan de tagas bort genom att aktivera utlösningsspaken tills alla luftbubblor är borta från vätskebanan. (Den döda rymdvolumen är ungefärligen 0,5 ml). Squirt Vätskeleveranssystem är nu klar att fästas till en kateter som används för trombolys. VARNING: Följ alltid trombolys kateters instruktioner före användning.

Justering av Squirts Slag Volym: Slag volymen som drivs ut ur Squirt kan justeras från 0-1 ml av vätska genom att vrida räfflade knoppen som är placerad på handtaget. När man håller Squirt med Sherlock förbindelsen som pekar bort från användaren, rotera knoppen medurs för att förminska slag volymen. Roterar man knoppen i en moturs riktning kommer det öka apparatens slag volym (Se Figur 5). Justera kolvspetsen till mängden av vätska att inges med varje slag, genom att bringa kolvingen i rät linje med ml markeringarna på Squirts fat. Efter att ha aktiverat utlösaren gen gång är dosen bestämd och kommer att leverera samma mängd av vätska varje gång aktiveringsutlösaren är fullständigt utdragen.

Instruktioner för användning med en reservoar bag eller flaska: Fäst rörförbindaren till det kvinnliga luer-fästet som är placerad på undersidan av Squirt. Se till att förbindelsen är lufttätt så att ingen luft kan komma in i systemet. Håll Squirt i en upprätt position, fyll Squirt Systemet på ett liknande sätt efter huvudinstruktionerna som är med på listan ovan. Vrid Squirt på så sätt att Sherlock förbindaren pekar upp. Repetera med att aktivera utlösningsspaken tills all luft är ute från vätskebanan. Detta kan inkludera tappning av Squirt med en hemostat eller liknande apparat. Apparaten är nu klar för att injicera vätska in till apparaten eller val av kateter (Se Figur 6). Försiktighet: Se till att vätskenivån i reservoar bag eller flaska är förloppande övervakad, så luft inte injiceras av misstag.



Figur 6

Squirt™ VÆSKELEVERINGSYSTEM

Indholdet af den uåbnede, ubeskadigede pakke

er sterilt og ikke-pyrogent. Indhold: Squirt væskeleveringsystem Forsigtigt: Regeringslov (USA) begrænser denne anordning til salg af eller på bestilling af en læge.

BRUGSANVISNING Tilsigtet anvendelse: Squirt sprøjten er beregnet til kontrolleret indgivelse af trombolytiske stoffer i den perifere vasculatur.

Advarsel: Denne anordning skal anvendes i henhold til aktuelle mærkater for trombolytisk opløsning og Fountain™ trombolytisk infusionskateter eller et kateter efter eget valg. Der henvises til de pakkeindlæg for kontraindikationer, bivirkninger og sikkerhedsforanstaltninger for forbindelse med trombolytisk behandling.

Pil låget åbnet ved brug af aseptisk teknik og fjern Squirt fra bakken.

Spædningsinstruktioner: Fyld en sprøjte (ikke vedlagt) med steril saltvand eller medicin efter eget valg. (Squirt er udformet til enten at acceptere en 10 eller 20 ml sprøjte.) Afbobl sprøjten ved brug af standard hospitalsprotokoll.

Dette kan inkludere let banken på sprøjten med en arterieklemme eller lignende enhed.

Fastgør sprøjten på Squirt (se figur 1). Sørg for at sprøjteforbindelsen er lufttæt. (Sprøjterotatoren bør strammes til med hånden, hvis en sprøjte med en rotationsadapter anvendes.)

Hold Squirt i en opret position og aktiver udløserstangen gentagne gange, indtil alle luftbobler er ude af kontrolventilområdet i Squirt (se figur 1).

Dette kan inkludere let banken på Squirt væskebanen med en arterieklemme eller lignende enhed. (Bemærk: Klinikeren bør fastgøre et lille slangestykke, hvis han/hun er bekymret om, at væske dripper ud af enden af Squirt under spædningsprocessen.)

Drej Squirt således, at Sherlock forbindelsen peger opad. Aktiver udløserstangen, indtil alle luftbobler er ude af væskebanen. (se figur 2). Dette kan inkludere let banken med en arterieklemme eller lignende enhed. Det kan være nødvendigt at gentage dette trin flere gange for at afboble systemet helt.

Fyldning med trombolytisk opløsning: Hvis klinikeren ønsker at bevare trombolytisk medicin, bør Squirt spædes i henhold til instruktionerne ovenfor. Efter spædning af systemet med saltvand, kan Squirt fyldes med en trombolytisk opløsning.

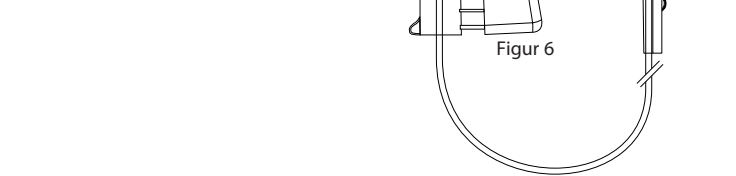
Drej Squirt således, at sprøjten peger nedad (se figur 3). Fjern spædningsreservoissprøjten, som er fyldt med steril saltvand. Fyld en sprøjte med trombolytisk opløsning.

Ved brug af sprøjten med trombolytisk opløsning anbring en lille mængde trombolytisk opløsning i hun-luer-forbindelsen på Squirt. Dette vil forårsage placering af en lille meniscus med terapeutisk opløsning på hun-luer-forbindelsen (se figur 4).

Fastgør sprøjten fyldt med terapeutisk opløsning. Sørg for at forbindelsen er lufttæt. Hvis bobler ved et uheld trænger ind i systemet, kan de fjernes ved at aktivere udløserstangen, indtil alle luftbobler er ude af væskebanen. (Dødvolumen er cirka 0,5 ml). Squirt væskeleveringsystemet er nu klart til fastvarelse på et kateter, som bruges til trombolyse. ADVARSEL: Følg altid brugsanvisningen for trombolyskateteret.

Justering af slagvolumen for Squirt: Slagvolumen udstødt fra Squirt kan justeres fra 0 - 1 ml væske ved at dreje det riflede greb i håndtaget. Når Squirt holdes med Sherlock forbindelsen pegende væk fra brugeren, drejes grebet med uret for at mindske slagvolumen. Hvis grebet drejes mod uret, vil det øge slagvolumen for anordningen (se figur 5). Justér stempeletpidsen til den mængde væske, der skal tilføres med hvert stød, ved at tilpasse stempeletringen med ml-markeringerne på Squirts cylinder. Efter udløseren er blevet aktiveret en enkelt gang, er dosen indstillet, og den samme mængde væske leveres, hver gang aktiveringsudløseren trækkes helt.

Brugsanvisning med en reservoarpose eller -flask: Fastgør slangeforbindelsen på hun-luer-tilslutningen på undersiden af Squirt. Sørg for at forbindelsen er lufttæt, så ingen luft kan trænge ind i systemet. Hold Squirt i en opret position og spæd Squirt systemet på samme måde som angivet i spædningsinstruktionerne ovenfor. Drej Squirt således, at Sherlock forbindelsen peger opad. Aktiver udløserstangen gentagne gange, indtil all luft er ude af væskebanen. Dette kan inkludere let banken på Squirt med en arterieklemme eller lignende enhed. Anordningen er nu klar til indsprøjtning af væske i en anordning eller et kateter efter eget valg (se figur 6). Forsigtigt: Sørg for at væskestanden i reservoarposen eller -flasken overvåges uafbrudt, så luft ikke indsprøjtes ved et uheld.



Figur 6

Squirt™ ΣΥΣΤΗΜΑ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΥΓΡΩΝ

Τα περιεχόμενα σκευασίας η οποία δεν έχει ανοικτεί και δεν έχει καταστραφεί είναι στείρα και μη πυρετόγόνα.

Περιεχόμενα: Σύστημα χορήγησης Υγρών Squirt Προσοχή: Η αμερικανική νομοθεσία των ΗΠΑ περιορίζει την πώληση της συσκευής αυτής σε ιατρά ή κατόχον εντολής ιατρού.

Ο ΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ Προβλεπόμενη Χρήση: Η Seringa Squirt προορίζεται για ελεγχόμενη χορήγηση θρομβολυτικών παραγόντων στο περιφερικό αγγειακό σύστημα.

Προειδοποίηση: Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με την κατάλληλη σήμανση του θρομβολυτικού διαλύματος και με τον καθετήρα έγχυσης θρομβολυτικού Fountain™ ή με καθετήρα της επιλογής σας. Ανατρέξτε στα ένθετα φυλλάδια της συσκευασίας για αντενδείξεις, παρενέργειες και προφυλάξεις που συνδέονται με τη θρομβολυτική θεραπεία.

Χρησιμοποιώντας άσηπτη τεχνική, τραβήξτε το αποκαλλυμένο κάλυμμα και αφαιρέστε τη συσκευή Squirt από το δίσκο.

Οδηγίες πλήρωσης: Γεμίστε μια σύριγγα (δεν περιλαμβάνεται) με στείρο φυσιολογικό ορό ή με το φάρμακο της επιλογής σας. (Η συσκευή Squirt είναι σχεδιασμένη για να δέχεται σύριγγα χωρητικότητας 10 ή 20 mL.) Εξασφαλίστε τη σύριγγα εφορμίζοντας το καθερωμένο νοσοκομείο πρωτόκολλο. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει κλείσιμο της σύριγγας με αμοιαιστατική λαβίδα ή παρόμοια συσκευή.

Συνδέστε τη σύριγγα στο Squirt (βλέπε Εικόνα 1). Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση της σύριγγας είναι αεροστεγής. [Εάν χρησιμοποιείτε σύριγγα με περιστρεφόμενο παραπροαγγείο, πρέπει να σφίγγετε το δρόμο της σύριγγας με το χέρι.]

Κρατώντας το Squirt σε όρθια θέση ενεργοποιήστε τη σκανδάλη κατ' επανάληψη έως ότου απομακρυνθούν όλες οι φυσαλίδες αέρα από τη βαλβίδα αντεπιστροφής του Squirt (βλέπε Εικόνα 1).

Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει κλείσιμο του κυκλώματος ροής υγρών με αμοιαιστατική λαβίδα ή παρόμοια συσκευή. [Σημύση: Ο γιατρός πρέπει να συνδέσει ένα μικρό σωλήνα εν ανανωχία για διαρροή υγρού από το άκρο του Squirt κατά τη διαδικασία πλήρωσης.]

Στρέψτε τη συσκευή Squirt έτσι ώστε ο σύνδεσμος Sherlock να είναι στραμμένος προς τα πάνω.

Ενεργοποιήστε τη σκανδάλη έως ότου εμφανιστεί ένα υψομετρικό σημείο αέρα από το κύκλωμα ροής υγρών (βλέπε Εικόνα 2). Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει κλείσιμο με αμοιαιστατική λαβίδα ή παρόμοια συσκευή. Μπορεί να χρειαστεί να αναλάβετε το θήμα αυτό πολλές φορές ώστε να εξασφαλίσετε πλήρως το σύστημα.

Πλήρωση με Θρομβολυτικό Διάλυμα: Εάν ο γιατρός επιθυμεί να εξοικονομήσει θρομβολυτικό φάρμακο, το σύστημα Squirt πρέπει να πληρωθεί σύμφωνα με τη παραπάνω οδηγίες. Μετά την πλήρωση του συστήματος με φυσιολογικό ορό μπορεί να πληρωστεί το Squirt με θρομβολυτικό διάλυμα.

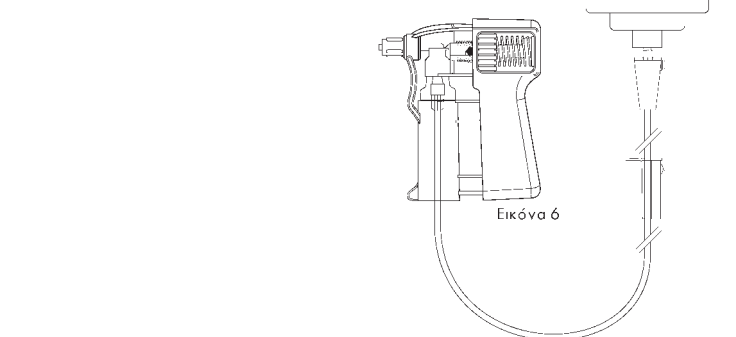
Στρέψτε το Squirt έτσι ώστε η σύριγγα να είναι στραμμένη προς τα κάτω (βλέπε Εικόνα 3). Αφαιρέστε τη σύριγγα ρεζερβουάρ πλήρωσης που περιέχει θρομβολυτικό ορό. Γεμίστε μια σύριγγα με θρομβολυτικό διάλυμα.

Με τη σύριγγα που περιέχει θρομβολυτικό διάλυμα, τοποθετήστε μικρή ποσότητα θρομβολυτικού διαλύματος στο θηλυκό σύνδεσμο luer του Squirt. Αυτό θα προκαλέσει ένα μικρό meniscus στο θρομβολυτικό διάλυμα που πρόκειται να τοποθετηθεί στο θηλυκό σύνδεσμο luer (βλέπε Εικόνα 4).

Συνδέστε την πληρωμένη με θεραπευτικό διάλυμα σύριγγα. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι αεροστεγής. Εάν εισχωρήσουν αερίσια φυσαλίδες αέρα στο σύστημα, μπορείτε να τις αφαιρέσετε ενεργοποιώντας το κομμάτι κεραιών που βρίσκεται πάνω στη λαβίδα. Αφαιρέστε το κομμάτι κεραιών που βρίσκεται πάνω στη λαβίδα, καθώς κρατάτε το Squirt με το σύνδεσμο Sherlock στραμμένο μακριά από το καπάκι, στρέψτε το κομμάτι κεραιών για να μειωθεί ο όγκος διαβροχής του εμβόλου. Εάν στρέψετε το κομμάτι αριστερότερο θα αυξηθεί ο όγκος διαβροχής της συσκευής (βλέπε Εικόνα 5). Ρυθμίστε το άκρο του εμβόλου στην ποσότητα του προς έγχυση υγρού σε κάθε διαδρομή, ευθυγραμμίζοντας το άκρο του εμβόλου με τις ml ενδείξεις στο σώμα του Squirt. Μόλις ενεργοποιηθεί μία φορά η σκανδάλη, ρυθμίζεται η δοσολογία και θα δοσολογείται η ίδια ποσότητα υγρού κάθε φορά που θα ενεργοποιηθεί πλήρως η σκανδάλη.

Ρύθμιση του Όγκου Διαβροχής του Εμβόλου του συστήματος Squirt: Ο όγκος διαβροχής του εμβόλου που εκρέει από το Squirt μπορεί να ρυθμιστεί από 0 - 1 ml υγρού στρέφοντας το κομμάτι κεραιών που βρίσκεται πάνω στη λαβίδα. Αφαιρέστε το κομμάτι κεραιών που βρίσκεται πάνω στη λαβίδα, καθώς κρατάτε το Squirt με το σύνδεσμο Sherlock στραμμένο μακριά από το καπάκι, στρέψτε το κομμάτι κεραιών για να μειωθεί ο όγκος διαβροχής του εμβόλου. Εάν στρέψετε το κομμάτι αριστερότερο θα αυξηθεί ο όγκος διαβροχής της συσκευής (βλέπε Εικόνα 5). Ρυθμίστε το άκρο του εμβόλου στην ποσότητα του προς έγχυση υγρού σε κάθε διαδρομή, ευθυγραμμίζοντας το άκρο του εμβόλου με τις ml ενδείξεις στο σώμα του Squirt. Μόλις ενεργοποιηθεί μία φορά η σκανδάλη, ρυθμίζεται η δοσολογία και θα δοσολογείται η ίδια ποσότητα υγρού κάθε φορά που θα ενεργοποιηθεί πλήρως η σκανδάλη.

Οδηγίες χρήσης με σάκο ή φιάλη ρεζερβουάρ: Συνδέστε το σύνδεσμο του σωλήνα με το θηλυκό σύνδεσμο luer που βρίσκεται στο κάτω τμήμα Squirt. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι αεροστεγής ώστε να μη μπορεί να εισχωρήσει καθόλου αέρα στο σύστημα. Κρατώντας το Squirt σε όρθια θέση πληρωτεί το σύστημα Squirt με παρόμοιο τρόπο όπως στις οδηγίες πλήρωσης που αναγράφονται παραπάνω. Στρέψτε τη συσκευή Squirt έτσι ώστε ο σύνδεσμος Sherlock να είναι στραμμένος προς τα πάνω. Ενεργοποιήστε τη σκανδάλη κατ' επανάληψη έως ότου εμφανιστούν οι φυσαλίδες αέρα από το κύκλωμα ροής υγρών. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει κλείσιμο του Squirt με αμοιαιστατική λαβίδα ή παρόμοια συσκευή. Η συσκευή είναι τώρα έτοιμη για έγχυση υγρού σε συσκευή ή καθετήρα της επιλογής σας (βλέπε Εικόνα 6). Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο υγρού στο σάκο ή στη φιάλη ρεζερβουάρ παρακολουθείται συνεχώς ώστε να μην εισαχθεί αερίσια αέρα.



Εικόνα 6